

የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

るらんか りつる十 つ B M FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አራተኛ ዓመት ቁጥር ፴፮ አዲስ አበባ–ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 4th Year No. 46 ADDIS ABABA - 19th June, 1998

ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፴፫/፲፱፫፺ ዓ·ም· የዕቃ አስተላላፊነት እና የመርከብ ውክልና ሥራ ፌቃድ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ገጽ ፲፻፷፮

CONTENTS

Council of Ministers Regulations No. 37/1998 Freight Forwarding and Ship Agency Licence Issuance Council of Ministers

Regulations Page 766

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፴፯/፲፱፻፺ የዕቃ አስተላላፊነት እና የመርከብ ውክልና ሥራ ፌቃድ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፫ አንቀጽ ፩ እና በንግድ ምዝገባና ፈቃድ አዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፵፫ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል ።

*፩∙ አጭር ርዕ*ስ

ይህ ደንብ "የዕቃ አስተላላፊነት እና የመርከብ ውክልና ሥራ ፈቃድ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፴፯/፲፱፻፫" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

፼∙ ትርጓሜ

በዚህ ደንብ ውስጥ ፣

- ፩· "ዕቃ አስተላላፌንት" ማለት በአገር ውስጥ ወይም በዓለም አቀፍ ደረጃ ዕቃ ተቀባይን ወይም ዕቃ ላኪን በመወከል የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ፡ የወደብ ሥነ ሥርዐት እና ሌሎች ሥነ ሥርዓቶችን አስፌጽሞ የገቢ ወይም የወጪ ዕቃዎች በወደብ እንዲገቡ ወይም እንዲወጡ ማድረግ ሲሆን ዕቃን የማጓጓዝንና የማስረከብን ሥራ ይጨምራል ፡
- ፪· "ዕቃ አስተላላፌ" ማለት በዚህ ደንብ መሠረት የዕቃ አስተላላፌነት ለመሥራት የንግድ ሥራ ፌቃድ የተሰጠው ሰው ነው ፡

COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS NO. 37/1998 COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE ISSUANCE OF FREIGHT FORWARDING AND SHIP AGENCY LICENCE

These Regulations are issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995 and Article 47 of the Commercial Registration and Business Licensing Proclamation No. 67/1997.

1. Short Title

These Regulations may be cited as the "Freight Forwarding and Ship Agency Licence Issuance Council of Ministers Regulations No. 37/1998."

2. Definitions

In these Regualtions:

- "'Freight Forwarding' means the representation of a consignor or consignee locally or internationally in fulfilling customs, port and other formalities for import and export cargo at port and includes the transportation and delivery of same;
- 2) "Freight Forwarder" means a person who is licensed under these Regulations to carry out freight forwarding;

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ · ማ · ቁ፡ ፡ ፴ ሺ ፴ Negarit G.P.O.Box 80,001

- ፫· "ወደብ" ማለት የፌዴራል ገቢዎች ቦርድ የሚወስነው ክልል ወይም ቦታ ነው ፡
- ፴. "የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም" ማለት ዕቃ ላኪዎችን ወይም አስመጪዎችን በመወከል በጉምሩክ ጣቢያ ውስጥ ለወጪ ወይም ለኀቢ ዕቃዎች የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም ነው ፣
- ጅ· ''የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት'' ማለት ወደ ሀገር የሚገባ ፡ ወደ ውጭ ሀገር የሚላክ ወይም ተላላፊ ዕቃ ጉምሩክ ወደብ ከደረሰበት ጊዜ ጀምሮ እንደአግባብነቱ አስመጪው እስከሚረከበው ወይም ከኢትዮጵያ እስከሚወጣ ድረስ የሚከናወን ማናቸውም ሂደት ነው ፡
- ፯. "የወደብ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም" ማለት የወጪ ዕቃን በተመለከተ የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ከተጠናቀቀ በኋላ በወደብ ዕቃው በመርከብ ላይ እስከሚጫንበት ወይም ነቢ ዕቃን በተመለከተ ዕቃው ከተራገፌ በኋላ ከወደብ እስከሚወጣበት ጊዜ ድረስ ለወጪ ወይም ለነቢ ዕቃ ማናቸውንም ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም ነው።
- ፯· "ዕቃዎችን በአንድ ላይ ማቀናጀት" ማለት በአንድ ላይ ሊሆኑ የሚችሉ የተለያዩ ባለንብረቶች ዕቃዎችን በአንድ ሙሉ ኮንቴይነር አንድ ላይ የማሰባሰብ ተግባር ነው ፤
- ፰· "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው ፡
- ፴. "የተቆጣጣሪ ውክልና" ማለት ወደብ ውስጥ ያለ መርከብ ባለንብረትን በመወከል የባለመርከቡን ጥቅም ለመጠበቅ የመርከብ ወኪሉን ሥራ የመቆጣጠር ተግባር ነው።
- ፲· ''መርከብ'' ማለት ማናቸውም ለማሪታይም ትራንስ ፖርት አገልግሎት የሚውል ተንሳፋፊ የጭነት ወይም የሰው ማጓጓዣ መሣሪያ ሲሆን ጀልባን ይጨምራል ፡
- ፲፩. "የመርከብ ውክልና" ማለት የመርከብ ባለንብረትን ፣ ተከራይን ፣ ወይም ኦፕሬተርን በመወከል ፣ መርከቡ የሚያጓጉዘውን ዕቃ ወይም መንገደኛ ማግኘትንና መመ ዝገብን ፡ በባህር ወደብ ላይ እና በአገር ውስጥ እንዶአስፈላ ጊነቱ ለመርከቦች አገልግሎት መስጠትን ፣ ዕቃ የመጫንና የማራገፍን ፡ እንዲሁም ዕቃን አጓጉዞ የማከማ ቸትን ሥራ ማስተባበርን ይጨምራል ፣
- ፲፪· "የመርከብ ወኪል" ማለት በዚህ ደንብ መሠረት የመርከብ ውክልና ለመሥራት የንግድ ሥራ ፌቃድ የተሰጠው ሰው ነው ፡
- ፲፫· "የንግድ ሥራ ፈቃድ" ማለት በዕቃ አስተላላፊነት ወይም በመርከብ ውክልና አገልግሎት ሥራ ለመሠ ማራት ከንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር የሚሰጥ ፈቃድ ነው ፡
- ፲፬- "የውጭ ንግድ ረዳት" ማለት በንግድ ሕግ ከአንቀጽ ፵፬ እስከ ፰፱ እንደተተረጎመው የንግድ ወኪል። የንግድ ደላላ እና የኮሚሽን ወኪል ነው።
- <u>ሮ፡- የዕቃ አስተላላፊንት ሥራ</u>

የዕቃ አስተላላፊነት ሥራ የሚከተሉትን ይጨምራል ፣

- §· የወደብ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም ፤
- g· የጉምሩክ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸም ፤
- ፬፦ የመጋዘን አንልግሎት መስጠትና ዕቃ የማድረስ ፤
- ፩· የዕቃ ማስተናገጃ መሣሪያዎች አገልግሎት መስጠት ፤

- 3) "Port" means the area or place to be designated by the Federal Revenues Board as such;
- 4) "Customs Clearance" means a process of fulfilling customs' formalities for import and export cargo on behalf of consignor or consignee within customs station;
- 5) "Customs Formalities" means any custsoms operations carried out in connection with importation, exportation or transit of goods from the time of arrival at the customs port until released from the customs control;
- 6) "Port Clearance" means a process of fulfilling port's formalities for import and export cargo on behalf of consignor or consignee within port area until the import cargo is brought out from the port or the export cargo is loaded onto the ship;
- 7) "Groupage/Consolidation" means the grouping together of several compatible consignments into a full container load;
- 8) "Person" means any natural or juridcal person;
- 9) "Protective Agency" means the representation of a shipowner to protect a shipowner's interest and to supervise the work carried out by the ship's agent when the owner's ship is in port;
- 10) "Ship" means any kind of floating object used for maritime transport and includes vessel;
- 11) "Shipping Agency" means the representation of an owner, charterer or operator of a ship in canvassing and booking cargo or passenger and providing services to the ship inland and at port as necessary and includes the coordination of stevedoring and shorehandling services;
- 12) "Shipping Agent" means a person who is licensed under these Regulations to carry out shipping agency;
- 13) "Licence" means a business licence issued by the Ministry of Trade and Industry to carry out freight forwarding and/or shipping agency;
- 14) "Foreign Trade Auxiliary" means Commercial Agents, Commercial Brokers and Commission Agents as defined under Articles 44-62 of the Commercial Code.
- The Functions of the Freight Forwarder

 The functions of the freight forwarder include the following:
 - 1) port clearance;
 - 2) customs clearance;
 - 3) groupage/consolidation;
 - 4) warehousing and delivery services;
 - 5) cargo handling equipment services;

- ½· የራሱ ትራንስፖርት ካለው እንደአጓጓዥ ሆኖ የትራንስ ፖርት አገልግሎት መስጠት ፡
- ፯፦ ባለዕቃው ራሱ ማጓጓዣ ካላቀረበ በስተቀር ፡ የራሱ ትራንስፖርት የሌለው እንደሆነ የትራንስፖርት አገል ግሎት ተከራይቶ ዕቃውን ማጓጓዝ ፡
- ኟ· የዕቃዎች ማጠን አንልግሎት መስጠት ፣
- ፬፦ *ዕቃዎችን ማ*ሸግ ፣
- ፲ ሥነዶችን ጣዘጋጀትና መስጠት ፡
- ፲፩· የውጭ ንግድ ደንብና የሴተር አፍ ክሬዲት ትእዛዞችን ተግባር ላይ ማዋል ፡
- ፲፪· አመቺ ማጓጓዣ መምረጥ ፡ የዕቃ ማጓጓዝ ስምምነት መዋዋል ፡
- ፲፫፡ የዕቃዎችን እንቅስቃሴ መከታተል :
- ፲፬፦ የዕቃ መተላለፍን በተመለከተ ምክር መስጠት ።

የመርከብ ውክልና ሥራ

የመርከብ ውክልና ሥራ የሚከተሉትን ይጨምራል ፤

- ፩· ከተለያዩ የመርከብ ባለንብረቶች ጋር ግንኙነቶች በማድረግ ለመጫንና ለማራገፍ ስለሚመጡ መርከቦች አስፈላጊ መረጃዎችን በቅድሚያ ማጠናቀር ፤
- ፪· መርከቦች በየቀኑ ያለብትን ሁኔታ በተመለከተ መግለጫ ማውጣትና ለላኪዎችና ላስመጪዎች መላክ :
- ፫· ለመርከብ ዕቃ የመፈለግ ፡ የመደልደልና የማስተባበር አንልግሎት መስጠት ፡
- ፼ የመርከቦችን አመጣተና አካሔድ ሁኔታ የጣቀናጀትና
 የአገሪቱ የወጭ ንግድ ዕቃዎች ብቃት ባላቸው አጓጓገቦች
 መስተናገዱን ማረጋገጥ ፣
- ፩· የወጭ ዕቃዎች መርከቡ ወደብ ከመድረሱ በፊት ወደብ ለመድረሳቸው መከታተል ፡ ዕቃዎች በመርከብ ላይ በአግባቡ መጫናቸውን ማረጋገጥ ፡
- $oldsymbol{ ilde{i}} \cdot \quad \pmb{\delta}$ ቃ አስመጫዎች ዕቃቸውን እንዲወስዱ ማስታወቅ $oldsymbol{i}$
- ፯፦ የወደብ መጨናነቅን እንዲሁም የአገልግሎት መዘግየትን ለማስወገድ ወይም ለመቀነስ አግባብ ያላቸውን አካላት መርዳት ፡
- ፰፦ የመርከብ መከራየትን በተመለከተ ብቃት ያላቸውን መርከቦች ለመከራየት እንዲቻል ድጋፍ መስጠት ፣
- ፱· የመርከብ ዕቃ ማጓጓዣ ኪራይ መሰብሰብና የሒሳብ መግለጫ ሠነድ እንዲሁም የገቢና ወጪ መግለጫ ዝግጅት አገልግሎት መስጠት ፡
- ፲· የዕቃ መጫንና ማራገፍ አገልግሎት እና የዕቃ ተቆጣጣ ሪንት ተግባር ማስተባበር ፡
- ፲፩፦ ወደብ ውስጥ ለመርከቡ አስፈላጊ የሆኑ የተለያዩ አገልግ ሎቶችን ማለት ለመርከቡ ሠራተኞች ምግብ ውሃ የመሳሰ ሎትን መስጠት ወይም የሚሰጥበትን ሁኔታ ማቀናጀት ፣
- ፲፪· ባሕረኞችን የማቀያየርና ወደ መጡበት የመመለስ አገል ግሎት መስጠት ፡
- ፲፫· የመርከብ ዕቃ መጫኛ ሠነድ ፡ የዕቃ ማስረከቢያ ሠነድ ማዘጋጀትና መስጠት እንዲሁም ሌሎች የመርከብ ሠነዶችን ማዘጋጀት ፡
- ፲፬· ባለዕቃዎች የሚያቀርቡት የክፍያ ጥያቄ እንዲፈጸም ሁኔታዎችን ማመቻቸት :
- ፲፮፦ የተቆጣጣሪ ውክልና አገልግሎት መስጠት ፣
- ፲፮፦ የኮንቴይነር እንቅስቃሴ መክታተል ።

- 6) transport services, where the freight forwarder provides such services himself;
- 7) transport the cargo using other transporters, where himself or *cargo owner do not have transport services;
- 8) fumigation services;
- 9) packing services;
- 10) preparation and issuance of relevant documents;
- 11) compliance with foreign trade regulation and letter of credit instructions;
- 12) choice of the most suitable carrier and conclusionof the contract of carriage;
- 13) follow up movement of cargo;
- 14) consultancy services in freight forwarding.
- 4. The Functions of the Shipping Agency

The functions of the shipping agency include the following:

- 1) contact various shipowners and obtain advance information of sailing schedule of cargo discharging and loading vessels;
- 2) prepare daily fleet position and distribute to shippers and importers;
- 3) provide cargo canvassing, booking and coordination services;
- 4) organize the arrival and departure arrangements of ships and ensure that the country's foreign trade cargo be transported by sea-worthy vessels;
- 5) follow that export goods have arrived at port before arrival of loading vessel and ascertain that the goods are properly loaded;
- 6) notify importers of the arrival of their goods to effect delivery;
- 7) assist the appropriate bodies in order to avoid or minimize congestion of port and delay of services;
- 8) assist in chartering sea-worthy ships;
- 9) collect freight, prepare statement of account and disbursement account;
- 10) coordinate stevedoring and provide cargo superintendancy services;
- provide or arrange ships husbandry services like provision of food, water, etc., to the ship;
- 12) provide crew change and repatriation services;
- issue bill of lading, delivery order and prepare other shipping documents;
- 14) facilitate settlement of claim by cargo owners;
- 15) provide protective agency services;
- 16) monitor movements of containers.

፩· ስለፈቃድ አስፈላጊነት

- ፩· ማንኛውም ሰው የዕቃ አስተላላፊነት ወይም የመርከብ ውክልና አገልግሎት ሥራ ለመሥራት በዚህ ደንብ መሠረት ፈቃድ ማውጣት ይኖርበታል ፡፡
- ፪· ማንኛውም ሰው በውጭ ንግድ ረዳትነት ፌቃድ የመርከብ ውክልናና የዕቃ አስተላላፊነት ሥራ ለመሥራት በዚህ ደንብ መሠረት ፌቃድ ማውጣት ይኖርበታል ።
- ፫፡ በዚህ ደንብ መሠረት የዕቃ አስተላላፊነት ሥራ ፌቃድ የተሰጠው ሰው የጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ፌቃድ እንደተሰጠው ይቆጠራል ፡፡

፯፦ ፈቃድ ለማግኘት መሟላት ያለባቸው መስፈርቶች

- ፩· ለዕቃ አስተላላፌነት ሥራ ወይም ለመርከብ ውክልና ሥራ ፌቃድ ለማግኘት አመልካቹ ፡
- ሀ) ኢትዮጵያዊ ዜ*ጋ* ወይም አንደኛው ወገን ለሚሰጠው ተቅም ሌላኛው ወገን በተመሳሳይ አጸፋውን የሚሰ ጥበት ስምምነት ኢትዮጵያ የተፈራረመችበት አገር ሰው።
- ለ) ለዕቃ አስተላላፌነት ከብር ፩ ሚሊዮን ፭፫ ሺህ ፣ ለመርከብ ወኪልነት ከብር ፩ሚሊዮን ወይም ሁለቱንም ሥራዎች ለማካሄድ ከብር ፪ሚሊዮን ፭፫ ሺህ ያላነሰ መነሻ ካፒታል ያለው ፤
- ሐ) እራሱ ወይም የቀጠረው ሰው በኢንተርናሽናል ትራንስ ፖርት በተለይም በባሕር ትራንስፖርት ሥራ አስፌ ላጊው የሙያ ዕውቀትና ልምድ ያለው ፣ ለዚህም ከትራንስፖርትና መገናኛ ሚኒስቴር የችሎታ ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት የሚያቀርብ ፣
- መ) በቴሌፎን ፡ በፋክስ ፡ በቴሌክስ እና በሌሎች ለሥራው አስፈላጊ በሆኑ ዘመናዊ የመገናኛ ዘዴዎች የተደራጀ ቢሮ ያለው ፡ እና
- w) የንግድ ማህበር ከሆነ የማህበሩን መመሥረቻ ጽሁፍና መተጻደሪያ ደንብ የሚያቀርብ ፤ መሆን አለበት ።
- ፪· ለዕቃ አስተላላፌነት ሥራ የሚያመለክት አመልካች በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ሐ) የተመለከተውንና ከተምሩክ ባለሥልጣን በጉምሩክ አስተላላፌነት መሥራት የሚያስችለው የችሎታ ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ማቅረብ አለበት ።
- ፫፦ የጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ፌቃድ ያለው አመልካች የችሎታ ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ማቅረብ አያስፈል ገውም ፡፡

፯፦ የትራንስፖርትና *መ*ገናኛ <u>ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

- ፩· የትራንስፖርትና መገናኛ ሚኒስቴር ከዚህ በላይ በአንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ሐ) ለተጠቀሱት መስፌ ርቶች መመሪያ ያወጣል ፡፡
- ፪· ሚኒስቴሩ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፯ ንውስ አንቀጽ (፩) (ሐ) የተጠቀሱትን መስፌርቶች ላሟላ አመልካች የችሎታ ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ይሰጣል።
- ፰· <u>የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቱር ሥልጣን</u> የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቱር በአንቀጽ ፯ የተዘረዘሩት ተሟልተው ሲቀርቡለት የዕቃ አስተላላፊነት ወይም የመርከብ ውክልና የንግድ ሥራ ፌቃድ ይሰጣል ።

5. Requirement of Licence

- A person may perform the business of freight forwarding and/or shipping agency services only upon acquiring a licence pursuant to these Regulations.
- 2) A person who has been rendering shipping agency services and freight forwarding services under Foreign Trade Auxiliary licence may not continue providing said services unless he obtains licence under these Regulations.
- 3) A person who acquires the licence as freight forwarder under these Regulations is deemed to have acquired customs clearence licence.

6. Requirements for Obtaining Licence

- 1) For freight forwarding or shipping agency licence, the applicant shall have:
 - (a) Ethiopian nationality or be a person from a country having the relevant reciprocal agreement with Ethiopia;
 - (b) a minimum captial of Birr:
 1,500,000 (one million and five hundred thousand) for freight forwarding agency;
 1,000,000 (one million) for shipping agency;
 2,200,000 (two million and two hundred thousand) for both agency services;
 - (c) himself the qualification or qualified personnel with the knowledge and experience in international transport particularly shipping, as evidenced by certificate of competency issued by the Ministry of Transport and Communications;
 - (d) an office equipped with telephone, fax, telex and other relevant modern facilities;
 - (e) submit Articles of Association and Memorandum of Association, if it is a company.
- 2) The applicant for freight forwarding in addition to the certificate mentioned in sub-Article (1)(c) of this Article, shall submit a certificate of competence from the Customs Authority to carry out customs clearing activity.
- 3) The applicant already with a licence for customs clearing is not required to submit the said certificate of competence.
- 7. Responsibility of the Ministry of Transport and Communications
 - 1) The Ministry shall issue directives with regard to the requirements set in Article 6 sub-Article (1)(c) herein-above.
 - 2) The applicant shall be issued with the certificate of competence where he fulfills the requirements under Article 6 sub-Article (1)(c) of these Regulations.
- 8. Responsibility of the Ministry of Trade and Industry
 The Ministry shall issue the licence for shipping or freight
 forwarding agency upon fulfilment of the requirements
 under Article 6 here-in-above.

፱· የጉምሩክ ባለሥልጣን ሥልጣን

የተምሩክ ባለሥልጣን በዕቃ አስተላላፊነት ሥራ ለሚሠራ ሰው የተምሩክ አስተላላፊነትን በተመለከተ በተምሩክ አስተላ ላፊነት ሥራ ፌቃድ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፩፻፵፩/፲፱፻፹፯ በአንቀጽ ፩ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ሐ) መሠረት የችሎታ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል ።

፲፦ የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ሥልጣን

- ፩· የመርከብ ዕቃ ማስጫኛ ሰንድ ፣ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ ፲፫ እንደተመለከተው ፣ የመርከብ ወኪሎ የሚያዘጋጀውና የሚሰጠው የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ይሆናል ።
- ፪· በዕቃ አስተላላፌንትና በመርከብ ውክልና ሥራ የሚገኘ ውንና የሚወጣውን የውጭ ምንዛሪ ቁተጥር የኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ይፈጸማል።

፲፩፦ <u>የችሎታ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትን ስለማገድና ስለ</u>መ ሥረዝ

አንድ ዕቃ አስተላላፊ ወይም የመርከብ ወኪል ሥራው የሚጠይቀውን የሙያ ግኤታና ሥነ ምግባር ካላከበረ የችሎታ የምስክር ወረቀቱ ምስክር ወረቀቱን በሰጠው አካል ሊታገድበት ወይም ሊሠረዝበት ይችላል ። ምስክር ወረቀቱም መታገዱን ወይም መሠረዙን የንግድና ኢንዱ ስትሪ ሚኒስቴር እንዲያውቀው ይደረጋል ።

፲፪፦ የዕቃ አስተላላፊ ወይም የመርከብ ወኪል ተጠያቂነት

- ፩· ዕቃ አስተላላፊ ወይም የመርከብ ወኪል ተግባሩን በተንቃቄ ማከናወን አለበት ።
- ፪· ዕቃ አስተላላፌው ወይም የመርከብ ወኪሉ ተግባሩን ባለማከናወኑ ጥፋት ቢፈጽም በተለይም ዕቃው ቢጠፋበት ፡ ቢጎድልበት ወይም ዕቃውን በወቅቱ ባያስ ረክብ ተጠያቂ ይሆናል ።

፲፫፦ የሌሎች ሕንች ተፈጻሚነት

የንግድ ምዝገባና ፌቃድ አዋጅ ቁጥር ፫፯/፲፱፻፹፱ ፤ የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሠራሩንም ለመወሰን የዉጣው አዋጅ ቁጥር ፫/፲፱፻፹፱ እና ሴሎች አግባብነት ያላቸው ሕጎች በዚህ ደንብ ላይ እንደአግባቡ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል ።

፲፬፦ ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ ከሰኔ ፲፪ ቀን ፲፱፻፺ ዓ·ም· ጀምሮ የጸና ይሆናል ።

አዲስ አበባ ሰኔ ፲፪ ቀን ፲፱፻፺ ዓ.ም

*መ*ለስ ዜናዊ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር 9. Responsibility of the Cutoms Authority

The Customs Authority shall issue the certificate of competence of customs clearing agent, regarding freight forwarding, pursuant to sub-Article (1)(c) of Article 5 of the Council of Ministers Regulations No. 155/1994.

- 10. Responsibility of the National Bank of Ethiopia
 - 1) The issuance of bill of lading under Article 4(13) is subject to the directives to be issued by the National Bank of Ethiopia.
 - 2) The National Bank of Ethiopia shall also issue directives with respect to the control of foreign currency transactions by the freight forwarding and shipping agency services.
- 11. Suspension and Cancellation of Certificates of Competence

Where the freight forwarder or the shipping agent fails to abide by the rules and conduct of the trade, the authority that issued the certificate(s) of competence may suspend or cancel the certificate(s) and same shall be made known to the Ministry of Trade and Industry.

- 12. Liability of the Freight Forwarder or the Shipping

 Agent
 - 1) The/Freight Forwarder or the Shipping Agent shall carry out his duties with due diligence.
 - 2) He shall be liable for defaults in the performance of his duties, in particular he shall be liable for loss of or shortage of or damage to the goods or delay in delivery of the goods.
- 13. Applicability of other Laws

Commercial Registration and Business Licensing Proclamation No. 67/1997; the Re-establishment and Modernisation of Customs Authority roclamation No. 60/1997 and other relevant laws shall be, *mutatis mutandis*, applicable to matters provided for in these Regulations.

14. Effective Date

These Regualtions shall come into force as of the 19th day of June, 1998.

Done at Addis Ababa, this 19th day of June, 1998.
MELES ZENAWI

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA